Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►**B**

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 673/2005

av den 25 april 2005

om införande av tilläggstullar på import av vissa produkter med ursprung i Amerikas förenta stater

(EUT L 110, 30.4.2005, s. 1)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►**M1**	Kommissionens förordning (EG) nr 632/2006 av den 24 april 2006	L 111	5	25.4.2006
►**M2**	Kommissionens förordning (EG) nr 409/2007 av den 16 april 2007	L 100	16	17.4.2007
►**M3**	Kommissionens förordning (EG) nr 283/2008 av den 27 mars 2008	L 86	19	28.3.2008
►**M4**	Kommissionens förordning (EG) nr 317/2009 av den 17 april 2009	L 100	6	18.4.2009
►**M5**	Kommissionens förordning (EU) nr 305/2010 av den 14 april 2010	L 94	15	15.4.2010
►**M6**	Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 311/2011 av den 31 mars 2011	L 86	51	1.4.2011
►**M7**	Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 349/2013 av den 17 april 2013	L 108	6	18.4.2013
►**M8**	Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 37/2014 av den 15 januari 2014	L 18	1	21.1.2014
►**M9**	Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 38/2014 av den 15 januari 2014	L 18	52	21.1.2014
►**M10**	Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 303/2014 av den 25 mars 2014	L 90	6	26.3.2014

Rättad genom:

►**C1** Rättelse, EUT L 98, 10.4.2008, s. 28 (283/2008)

►**C2** Rättelse, EUT L 116, 26.4.2013, s. 13 (349/2013)

▼B

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 673/2005

av den 25 april 2005

om införande av tilläggstullar på import av vissa produkter med ursprung i Amerikas förenta stater

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 133 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

(1) Den 27 januari 2003 antog Världshandelsorganisationens (WTO) tvistlösningsorgan överprövningsorganets rapport ([1]) och den panelrapport ([2]) som godkänts genom överprövningsorganets rapport, och konstaterade att *the Continued Dumping and Subsidy Offset Act* (nedan kallad ”lagen om kompensation för fortsatt dumpning och bibehållna subventioner”) var oförenlig med Förenta staternas skyldigheter enligt WTO-avtalen.

(2) Eftersom Förenta staterna underlät att bringa sin lagstiftning i överensstämmelse med de berörda avtalen, ansökte gemenskapen hos tvistlösningsorganet om tillstånd att upphäva tillämpningen av de tullmedgivanden och därmed sammanhängande skyldigheter som den tillämpar gentemot Förenta staterna enligt Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994 ([3]). Förenta staterna gjorde invändningar mot omfattningen av de upphävda tullmedgivandena och därmed sammanhängande skyldigheterna, och ärendet hänsköts till skiljeförfarande.

(3) Den 31 augusti 2004 fastslog skiljedomarna att omfattningen av de upphävda eller minskade förmånerna för gemenskapen per år motsvarade 72 % av de utbetalningar enligt lagen om kompensation för fortsatt dumpning och bibehållna subventioner som gjorts av intäkter från de antidumpnings- och utjämningstullar som tagits ut på import från gemenskapen under det senaste år för vilket uppgifter var tillgängliga vid den tidpunkten, och som offentliggjorts av de amerikanska myndigheterna. Skiljedomarens slutsats var att gemenskapens upphävande av medgivanden eller andra skyldigheter och införande av en tilläggsimporttull (utöver de bundna tullarna) på i en förteckning uppförda produkter med ursprung i Förenta staterna med ett sammanlagt årligt handelsvärde motsvarande högst de upphävda eller minskade förmånerna, skulle vara förenligt med WTO-reglerna. Den 26 november 2004 gav tvistlösningsorganet gemenskapen tillstånd att gentemot Förenta staterna upphäva tillämpningen av tullmedgivanden och därmed sammanhängande skyldigheter enligt GATT 1994, i enlighet med skiljedomarens beslut.

([1]) United States – Offset Act (Byrd Amendment), överprövningsorganets rapport (WT/DS217/AB/R, WT/DS234/AB/R, 16 januari 2003).

([2]) United States – Offset Act (Byrd Amendment), panelens rapport (WT/DS217/R, WT/DS234/R, 16 september 2002).

([3]) United States – Offset Act (Byrd Amendment), Europeiska gemenskapernas hänvisning till artikel 22.2 i överenskommelsen om regler och förfaranden för tvistlösning (WT/DS217/22, 16 januari 2004).

▼B

(4) Utbetalningarna inom ramen för lagen om kompensation för fortsatt dumpning och bibehållna subventioner under det senaste år för vilket uppgifter är tillgängliga avser tilldelning av intäkter från de antidumpnings- och utjämningstullar som tagits ut under budgetåret 2004 (1 oktober 2003–30 september 2004). På grundval av de uppgifter som offentliggjorts av *United States' Customs and Border Protection* (Förenta staternas tull- och gränsskyddsmyndighet) beräknas den skada som gemenskapen vållats genom upphävandet eller minskningen av förmåner uppgå till 27,81 miljoner US-dollar. Gemenskapen har därför rätt att tills vidare upphäva tillämpningen av sina tullmedgivanden gentemot Förenta staterna med motsvarande belopp. Verkningarna av en tilläggsimporttull, i form av en värdetull på 15 % på importen av de produkter i bilaga I som har ursprung i Förenta staterna, motsvarar under ett år ett handelsvärde av högst 27,81 miljoner US-dollar. Gemenskapen bör när det gäller dessa produkter tills vidare upphäva tillämpningen av tullmedgivandena gentemot Förenta staterna från och med den 1 maj 2005.

(5) Om Förenta staterna fortsätter att underlåta att följa tvistlösningsorganets utslag och rekommendation, bör kommissionen årligen anpassa de upphävda medgivandenas omfattning, så att de motsvarar omfattningen av de upphävda eller minskade förmånerna för gemenskapen vid den tidpunkten genom lagen om kompensation för fortsatt dumpning och bibehållna subventioner. Kommissionen bör ändra förteckningen i bilaga I eller tullsatsen för tilläggsimporttullen, så att verkningarna av denna tilläggstull på import av de utvalda produkterna från Förenta staterna under ett år har ett handelsvärde motsvarande högst de upphävda eller minskade förmånerna.

(6) Följande tillvägagångssätt bör gälla:

a) Kommissionen bör ändra tullsatsen för tilläggsimporttullen, när det genom ett tillägg till eller avlägsnande av produkter från förteckningen i bilaga I inte är möjligt att anpassa omfattningen av de upphävda medgivandena till omfattningen av de upphävda eller minskade förmånerna. I övrigt gäller att kommissionen bör lägga till produkter i förteckningen i bilaga I, om de upphävda medgivandenas omfattning skall höjas, eller ta bort produkter från denna förteckning om deras omfattning skall minskas.

b) Om produkter läggs till, bör kommissionen automatiskt välja ut produkter från förteckningen i bilaga II i den ordning som produkterna är uppförda där. Följaktligen bör kommissionen även ändra förteckningen i bilaga II genom att ta bort de produkter som läggs till i förteckningen i bilaga I.

c) Om produkter tas bort från förteckningen, bör kommissionen först ta bort de produkter som lagts till i förteckningen i bilaga I i ett senare skede. Därefter bör kommissionen ta bort de produkter som i nuläget är uppförda i förteckningen i bilaga I, i den ordning som de är uppförda där.

(7) De åtgärder som är nödvändiga för att genomföra detta beslut bör antas i enlighet med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter ([1]).

([1]) EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

▼B

(8) För att undvika kringgående av tilläggstullen bör denna förordning träda i kraft samma dag som den offentliggörs.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Gemenskapens tullmedgivanden och därmed sammanhängande skyldigheter enligt GATT 1994 för de produkter med ursprung i Amerikas förenta stater som anges i bilaga I till denna förordning upphävs härmed.

▼M10

Artikel 2

Utöver den tull som är tillämplig enligt rådets förordning (EEG) nr 2913/92 ([1]) ska en värdetull på 0,35 % införas på de produkter med ursprung i Amerikas förenta stater som förtecknas i bilaga I till den här förordningen.

▼B

Artikel 3

1. Kommissionen skall årligen anpassa de upphävda medgivandenas omfattning, så att de motsvarar omfattningen av de upphävda eller minskade förmånerna för gemenskapen vid den tidpunkten genom *the Continued Dumping and Subsidy Offset Act* (nedan kallad ”lagen om kompensation för fortsatt dumpning och bibehållna subventioner”). Kommissionen skall ändra tullsatsen för tilläggstullen eller förteckningen i bilaga I enligt följande:

a) Omfattningen av upphävda eller minskade förmåner skall motsvara 72 % av de utbetalningar enligt lagen om kompensation för fortsatt dumpning och bibehållna subventioner som gjorts av intäkter från de antidumpnings- och utjämningstullar som tagits ut på import från gemenskapen under det senaste år för vilket uppgifter är tillgängliga vid den tidpunkten och som offentliggjorts av de amerikanska myndigheterna.

b) Ändringen skall göras på ett sådant sätt att verkningarna av tilläggsimporttullen på de utvalda produkterna med ursprung i Förenta staterna under ett år har ett handelsvärde motsvarande högst de upphävda eller minskade förmånerna.

c) Kommissionen skall, utom under de omständigheter som anges i e, när de upphävda medgivandenas omfattning skall höjas, lägga till produkter i förteckningen i bilaga I. Dessa produkter skall väljas ut från förteckningen i bilaga II i den ordning som de är uppförda där.

d) Kommissionen skall, utom under de omständigheter som anges i e, när de upphävda medgivandenas omfattning skall minskas, ta bort produkter från förteckningen i bilaga I. Kommissionen skall först ta bort de produkter som för närvarande är uppförda i förteckningen i bilaga II och som lagts till förteckningen i bilaga I i ett senare skede. Kommissionen skall därefter ta bort de produkter som för närvarande är uppförda i förteckningen i bilaga I, i den ordning som de är uppförda där.

([1]) EGT L 302, 19.10.1992, s. 1.

▼B

e) Kommissionen skall ändra tullsatsen för tilläggstullen när de upphävda medgivandenas omfattning inte kan anpassas till de upphävda eller minskade förmånerna genom att lägga till produkter i eller ta bort produkter från förteckningen i bilaga I.

2. När kommissionen lägger till produkter i förteckningen i bilaga I skall den samtidigt ändra förteckningen i bilaga II genom att ta bort de produkterna från den förteckningen. Den ordning i vilken de återstående produkterna är uppförda i förteckningen i bilaga II får inte ändras.

▼M9

3. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 4 för att göra anpassningar och ändringar i enlighet med denna artikel.

När information om Förenta staternas utbetalningar görs tillgänglig först i slutet av året, på så sätt att det inte är möjligt att hålla WTO:s tidsfrister och lagstadgade tidsfrister genom att tillämpa det förfarande som föreskrivs i artikel 4 och det vid anpassningar och ändringar av bilagorna det därför är nödvändigt på grund av tvingande skäl till skyndsamhet, ska det förfarande som föreskrivs i artikel 4a tillämpas på delegerade akter som antas enligt första stycket.

Artikel 4

1. Befogenheten att anta delegerade akter ges till kommissionen med förbehåll för de villkor som anges i denna artikel.

2. Den befogenhet att anta delegerade akter som avses i artikel 3.3 ska ges till kommissionen för en period av fem år från och med den 20 februari 2014. Kommissionen ska utarbeta en rapport om delegeringen av befogenhet senast nio månader före utgången av perioden av fem år. Delegeringen av befogenhet ska genom tyst medgivande förlängas med perioder av samma längd, om inte Europaparlamentet eller rådet motsätter sig en sådan förlängning senast tre månader före utgången av perioden i fråga.

3. Den delegering av befogenhet som avses i artikel 3.3 får närsomhelst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Ett beslut om återkallelse innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*, eller vid ett senare i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan har trätt i kraft.

4. Så snart kommissionen antar en delegerad akt ska den samtidigt delge Europaparlamentet och rådet denna.

▼M9

5. En delegerad akt som antas enligt artikel 3.3 ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar mot den delegerade akten inom en period av två månader från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden, har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. Denna period ska förlängas med två månader på Europaparlamentets eller rådets initiativ.

Artikel 4a

1. Delegerade akter som antas enligt denna artikel ska träda i kraft utan dröjsmål och ska tillämpas så länge ingen invändning görs i enlighet med punkt 2. Delgivningen av en delegerad akt till Europaparlamentet och rådet ska innehålla en motivering till varför det skyndsamma förfarandet tillämpas.

2. Såväl Europaparlamentet som rådet får invända mot en delegerad akt i enlighet med det förfarande som avses i artikel 4.5. I ett sådant fall ska kommissionen upphäva akten utan dröjsmål efter det att Europaparlamentet eller rådet har delgett den sitt beslut om invändning.

▼B

Artikel 5

Ursprunget för en produkt som omfattas av denna förordning skall fastställas i enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 2913/92.

Artikel 6

1. Produkter som förtecknas i bilaga I, och för vilka en importlicens med tullbefrielse eller tullnedsättning utfärdats före den dag då denna förordning träder i kraft, skall inte omfattas av tilläggstullen.

2. Produkter som förtecknas i bilaga I, och beträffande vilka det kan bevisas att de redan hade avsänts till gemenskapen den dag då denna förordning börjar tillämpas, och vilkas bestämmelseort inte kan ändras, skall inte omfattas av tilläggstullen.

3. Produkter som förtecknas i bilaga I och som är befriade från importtullar enligt rådets förordning (EEG) nr 918/83 av den 28 mars 1983 om upprättandet av ett gemenskapssystem för tullbefrielse [1] skall inte omfattas av tilläggstullen.

[1] EGT L 105, 23.4.1983, s. 1. Förordningen senast ändrad genom 2003 års anslutningsakt.

▼B

4. Produkter som förtecknas i bilaga I får hänföras till tullförfarandet för bearbetning under tullkontroll i enlighet med artikel 551.1 första stycket i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen [1] först efter det att Tullkodexkommittén prövat de ekonomiska villkoren, såvida inte produkterna eller processerna anges i avsnitt A i bilaga 76 till den förordningen.

▼M8

_____

▼B

Artikel 8

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 maj 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

[1] EGT L 253, 11.10.1993, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2286/2003 (EUT L 343, 31.12.2003, s. 1).

▼**M10**

BILAGA I

De produkter som omfattas av tilläggstullarna identifieras genom sitt åttasiffriga KN-nummer. Beskrivningen av produkter som klassificeras enligt dessa nummer återfinns i bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan ([1]), i dess ändrade lydelse enligt förordning (EG) nr 1810/2004 ([2]).

0710 40 00

9003 19 30

8705 10 00

6204 62 31

([1]) EGT L 256, 7.9.1987, s. 1.
([2]) EUT L 327, 30.10.2004, s. 1.

▼**M7**

BILAGA II

De produkter som omfattas av tilläggstullarna identifieras genom sitt åttasiffriga KN-nummer. Beskrivningen av produkter som klassificeras enligt dessa nummer återfinns i bilaga I till förordning (EEG) nr 2658/87.